

Песнь поэта

Digterverse

Перевод Н. Мохова

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Op. 70, №5

Allegro con spirito

нар

ff

pp

p

Мно-го на све-те земных лю-дей, не ду-ши, од-ни лишь те-ла.
 Der er jo de, som er Ho-de kun og Ma-ve og Ar-me og Ven,

pp

tr

Счасть-е да буд-ет в домиш-ках их, пусть жи-знь их не зна-ет зла.
 jeg gra-tu-le-er de go-de Folk, dem vol-der ej Ver-den Mén.

pp

tr

molto marc. e ben ten.

ten.

ten.

f

Но я из ме-тал-ла и - но - го отлит, в гру-ди мне серд-це да-
 Men jeg blev nu støbt i et an-det Me-tal, jeg fik et Hjør-te i

sf

sf

sf

ten. *più f* *ten.* *ten.* *poco rit.* *ff*

но, *Bryst,* о-но все-го ми-ра скорбь вместит, и радость е-го за-од-
 og det kan rum-me Al-ver-dens Kval, men og-så Al-ver-dens

a tempo

но. *Lyst.*

più vivo

Эй, вы там, лю-ди в ни-зи-не! *Hef-sa, I Godt.folk der-ne-de,* Вы для зем-ли ро-дились. *I er nu de, som I er,*

Нет, не у-ви-деть вам крыль-ев, *I ser slet ik-ke de Vin-ger,* что гор-до не-сут ме-ня ввысь! *som bæ-rer mig op o-ver Jer,*

poco rit.
ben ten.

нет, не у - видеть вам крыль.ев, что гор - до не - сят ме - ня
I ser slet ik - ke de Vin - ger, som bæ - rer mig op o - ver

Musical score for the first system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes dynamic markings like 'sf' and 'poco rit. ben ten.'.

Tempo I

ввысь!
Jer.

Musical score for the second system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes dynamic markings like 'sf' and 'poco rit. ben ten.'.

p

Мно - го на све - те та - ких, ко - му важ - ней все - го суд тол - пы.
Der er jo de, for høst Hobens Dom er et med Høje - ste - ret,

Musical score for the third system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'tr'.

sempre p

Сча - стье да бу - дет вдо - миш - ках их, сво - е пусть по - лучат ра - бы.
Jeg gratu - le - rer de go - de Folk, de vandt de - res Sag så let,

Musical score for the fourth system. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part includes dynamic markings like 'sempre p' and 'tr'.

Но я из ме-тал-ла и - но - го от-лит, мой го-лос воль-но зве-
 Men jeg blev nu støbt i et an - det Me-tal, Jeg hæ-ved frej - dig min

нит. И злоб-ный вой взбе - шён - ной тол - пы, - лишь слух он мой ве-се-
 Røst og blev end No - den knu - sen - de gal, det ø - ge - de kun min

più f *rit.*

лит. *a tempo*
 Lyst.

più vivo

Эй - ты, на - ро - децтво - ли - не! ты бу-дешь тем, чем и был
 Hej - sa, I Godfolk der - ne - de! I blev nu de, som I blev,

счи-тай - те ме - ня, кем у-год-но вы там,-
For mig kan I me - ne, hvad Fan - den I vil,

я же тво -
Jeg skrev nu

- рю, как тво-рил.
det, som jeg skrev.

Счи-тай - те ме - ня, кем у-год - но вы там,
For mig kan I me - ne hvad Fan - den I vil,

но я скре-вил тво - рю, как тво - рил.
jeg skrev nu det som jeg skrev.

Мно-го на све-те люб-ви ра-бов, что и-щут е-е тут и там.
Der er jo de, som lidt Kær - lig - hed kan nip - pe så hist, så her,

sempre p

Счастье да будет в домишках их, земным пусть служат страстям.
Jeg gra-tu-le-rer de go-de Folk, de får just, hvad de er voerd.

sempre p

f

Но я из метал-ла и - но - го от-лит,
Men jeg blev nu støbt i et an-det Me-tal,

piu f

я жрец божест-ва сво-е - го,
jeg spiller et høj-e-re Spil,

мне высшей любви за-кон от-крыт, мне
et Spil, hvor det gælder Knald eller Fald, hvor

piu f

ff poco rit.

a tempo

все нужно иль ни-че - го.
Alt eller In-tet jeg vil.

più vivo

Эй вы, там, лю-див ни-зи-не!
Hej - sa, I Godt-folk der-ne - de!

Нет ми-ру зла от ме-ня,
Jer vol-der Ver-den ej Mën,

Ведь вам, вам нуж-но так мно-го,-
for I, I kan nøj-es med man-ge,

мне ж ли-ра нуж-на лишь мо-я,
hvør jeg kun kan nøj-es med én,

Ведь вам, вам нуж-но так мно-го,-
for I, I kan nøj-es med man - ge,

мне ж ли - ра нуж -
hvør jeg kun kan

Tempo I

ff poco rit.

- на лишь мо - я!
nøj - es med én.

sempre ff

ben ten.

fff